

Condenser Microphone

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones

Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instruções de operação

Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Bruksanvisning

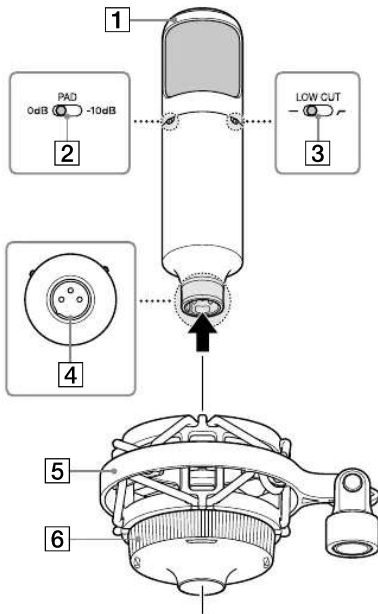
©2022 Sony Corporation
Printed in Japan
https://www.sony.net/

C-80

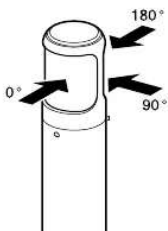


* 5 0 4 2 7 9 6 4 1 * (1)

A



B



English Condenser Microphone

Before using the microphone, please read this manual thoroughly. This manual should be retained for future reference.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries/regions applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation. EU and UK Importer: Sony Europe B.V. Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium. Inquiries to the UK Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.



Disposal of old electrical & electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Names and Functions of Parts (Fig. A)

(The numbers refer to the corresponding numbers in the figure.)

1 Microphone

2 PAD switch

Select the PAD switch to the level of input source.

0dB : Off

-10dB : On

3 LOW CUT switch

The low cut filter reduces the wind noise effectively.

— : Normal setting

↗ : The low cut filter is applied.

4 Output connector (XLR-3-12C type)

The sound recorded with the microphone is output. The power is supplied to the microphone from an external equipment through this connector when the microphone is operating on the external power supply.

5 Cradle suspension

When using a microphone stand (not supplied), for example, attach the cradle suspension to the microphone.

6 Ring

Be sure to rotate and fix the ring after the microphone is equipped to the cradle suspension. Unless done so, there is a risk the microphone will fall.

Power Supply

This microphone is powered only from an external power supply. Connect output connector 4 of the microphone to the microphone connector of a Phantom power supply (external power supply) or an audio mixer. For connection, use a microphone cable.

Note

An unbalanced cable cannot be connected to this microphone. **Be sure to use a balanced microphone cable.**

Precautions

Unless the unit is used correctly, water may get into the unit and cause fire, electrocution, or malfunctions. Note the following cautions carefully and use the unit correctly.

Other notes

- Microphones are delicate. Do not drop or subject it to excessive shock.
- Avoid extended usage or storage in high humidity or temperatures above 60 °C (140 °F). It may cause noise or failure.
- If acoustic feedback occurs during use (a howling sound is heard from the speakers), point the microphone away from the speakers or increase the distance between the microphone and the speakers.
- The microphone output signal is a balanced output. Unbalanced output is not supported, so be sure to connect it to the balanced input circuit.
- Since the microphone adopts an extremely high impedance circuit, if the switch is changed while the external power is on, it may emit induction noise, but this is not a malfunction.
- A cable with the connector housing part connected to the ground wire (pin 1) is recommended for the microphone cable. Cables that are not connected to a ground wire may emit noise. If a ground terminal is available, noise can be reduced by connecting to that terminal. Also, if used extending several microphone cables and the connector housing part touches the floor, noise may worsen.

Note

Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.

Specifications

Type Condenser Microphone

Power supply External power supply operation 44 V to 52 V DC (IEC* 61938 P48)

Current consumption Less than 4.5 mA

Output connector XLR-3-12C Type

Dimensions Approx. 40 mm dia. x 158 mm

Mass Approx. 215 g

Included items Condenser Microphone (1)

Cradle suspension (1)

Français Microphone

Avant d'utiliser ce microphone, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

Avis aux clients : les informations ci-dessous s'appliquent uniquement aux produits vendus dans les pays de l'UE et/ou du Royaume-Uni.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation. Importateur dans l'UE : Les questions basées sur la conformité des produits doivent être adressées à Sony Europe B.V., bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique. Inquiries to the UK Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.



Traitement des déchets

(applicable aux pays de l'UE et/ou du Royaume-Uni)
Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En veillant à ce que ce produit soit correctement éliminé, vous contribuerez à éviter les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient être causées par une mauvaise gestion des déchets de ce produit. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre service de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

vous participez activement à un meilleur traitement pour le recyclage des matériaux électriques et électroniques. Pour toute information, vous pouvez contacter votre mairie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Noms et fonctions des parties (Fig. A)

(Les numéros correspondent aux numéros de la figure.)

1 Microphone

2 Commutateur PAD

Sélectionnez le commutateur PAD en fonction de la source d'entrée.

0dB : Hors fonction

-10dB : En fonction

3 Commutateur LOW CUT

Le filtre passe-haut réduit efficacement le bruit du vent.

— : Réglage normal

↗ : Application du filtre

4 Connecteur de sortie (type XLR-3-12C)

Le son enregistré par le microphone est en sortie. L'alimentation est fournie au microphone à partir d'un appareil externe lorsque celui-ci fonctionne sur une alimentation externe.

5 Suspension de support

Quand vous utilisez un support, par exemple, attachez la suspension de support au microphone.

6 Baguette

Veuillez à pivoter et à fixer la baguette après avoir équipé le microphone. Sinon, le microphone risque de tomber.

Alimentation

Le microphone est alimenté uniquement par une alimentation externe. Connectez le connecteur de sortie 4 du microphone au connecteur de la source d'alimentation externe (alimentation externe) ou à un mélangeur. Pour la connexion, utilisez un câble de microphone équilibré.

Remarque

Il n'est pas possible de relier un câble de microphone non équilibré à ce microphone. **Utilisez un câble de microphone équilibré.**

Précautions

- À moins que le dispositif ne soit utilisé correctement, l'eau peut pénétrer dans l'appareil et provoquer un incendie, une électrocution ou des dysfonctionnements. Notez attentivement les mesures de précaution et utilisez l'appareil correctement.

Autres remarques

- Les microphones sont fragiles. Ne les laissez pas tomber et évitez de les soumettre à des chocs excessifs.
- Évitez tout usage ou stockage prolongé dans une humidité élevée ou à des températures supérieures à 60 °C. Cela pourrait provoquer du bruit ou une panne.
- Si une réaction acoustique se produit (un sifflement est entendu à partir des haut-parleurs), dirigez le microphone loin des haut-parleurs ou augmentez la distance entre le microphone et les haut-parleurs.
- Le signal de sortie du microphone est un signal équilibré. Le signal de sortie non équilibré n'est pas pris en charge.
- Étant donné que le microphone adopte un circuit à très haute impédance, si le commutateur est modifié pendant que l'alimentation externe est allumée, il peut émettre un bruit d'induction, mais ce n'est pas un dysfonctionnement.
- Un câble avec la partie de connexion du connecteur reliée à la terre (pin 1) est recommandé pour le câble de microphone. Les câbles non reliés à la terre peuvent émettre du bruit. Si une borne de mise à la terre est disponible, le bruit peut être réduit en connectant le câble de microphone à cette borne. De plus, si plusieurs câbles de microphone sont utilisés et que la partie de connexion du connecteur touche le sol, le bruit peut empirer.

Remarque

Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant utilisation. SONY n'assume pas de responsabilité en cas de perte de profits actuels ou futurs en raison d'un dysfonctionnement de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après l'expiration de celle-ci, ou pour toute autre raison que ce soit.

Spécifications

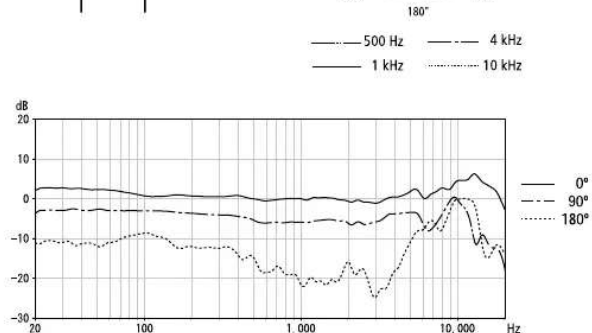
Type Microphone à condensateur

Alimentation Fonctionne sur une alimentation externe

Consommation de courant Moins de 4,5 mA

Connecteur de sortie Type XLR-3-12C

Dimensions Environ 40 mm de diamètre x 158 mm



Carrying case (1)
 Frequency response 20 Hz - 20 000 Hz
 Directivity Uni directional
 Output impedance 90 Ω $\pm$ 15%, balanced
 Sensitivity -30 dB (Uni directional)
 (deviation $\pm$ 3 dB)
 (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
 Inherent noise Less than 12.5 dB SPL (Uni directional)
 (0 dB= 2×10^{-5} Pa)
 (IEC* 61672-1 A-Weighted, 1 kHz, 1 Pa)
 Maximum input sound pressure level
 More than 138 dB SPL (Uni directional)
 (output level for 1% waveform distortion at 1 kHz, converted into
 equivalent input sound pressure level: 0 dB= 2×10^{-5} Pa)
 Dynamic range More than 125.5 dB (Uni directional)
 PAD 0 dB / -10 dB (switchable)
 LOW CUT filter Flat / 70 Hz (switchable)
 * IEC = International Electrotechnical Commission
 Design and specifications are subject to change without notice.

Frequency response and polar patterns/curve (Fig. B)

Connecteur de sortie Typ
 Dimensions Environ 40 m
 Poids Environ 215 g
 Éléments fournis Microph
 Réponse en fréquence 20
 Directivité
 Impédance de sortie 90 Ω
 Sensibilité -30 dB (unidirectional)
 (déviati
 Bruit inhérent Moins de 12.5 dB SPL
 (0 dB = 2×10^{-5} Pa)
 Niveau de pression acous

Plage dynamique Plus de 125.5 dB
 PAD 0 dB / -10 dB (commutable)
 Filtre LOW CUT Plat / 70 Hz (commutable)

* CEI = Commission Electrotechnique Internationale
 La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Réponse en fréquence et diagrammes/polarité (Fig. B)

